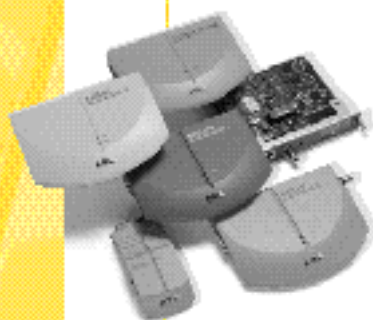


Axis Print Servers

Les serveurs d'imprimantes
multiprotocoles à haute performance
pour tous types de réseaux



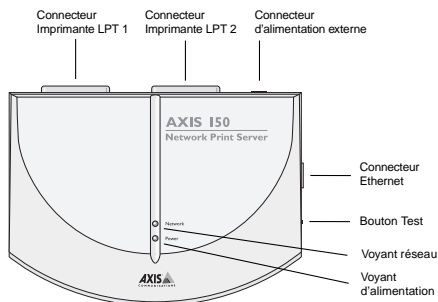
G u i d e
d ' i n s t a l l a t i o n
r a p i d e

Guide d'installation rapide

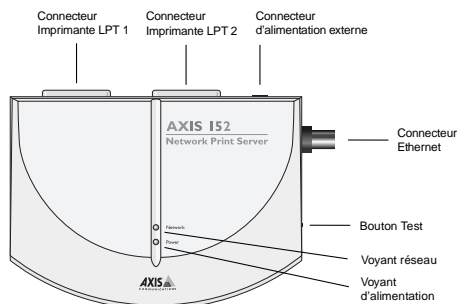


Ce guide décrit les procédures d'installation et de configuration de base du serveur AXIS 150/152. Pour des informations plus détaillées, veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur du serveur AXIS 150/152.

Description physique



Serveur d'impression réseau AXIS 150



Serveur d'impression réseau AXIS 152

Installation du serveur AXIS 150/152



Dans les sections ci-dessous, référez-vous aux instructions correspondant au type de votre réseau. Reportez-vous à toutes les sections correspondantes si vous pensez utiliser votre serveur AXIS 150/152 dans un environnement multiprotocole.

Installation du matériel

1. Notez le numéro de série figurant sur l'étiquette située sous le serveur AXIS 150/152. Vous en aurez besoin pendant la configuration.
2. Mettez l'imprimante hors tension. Eteignez le serveur AXIS 150/152.
3. *AXIS 150 uniquement* : Connectez le serveur AXIS 150 au réseau à l'aide d'un câble blindé à paire torsadée (10baseT).
4. *AXIS 152 uniquement* : Connectez le serveur AXIS 152 au réseau à l'aide d'un câble blindé fin (10base2).

5. Mettez l'imprimante sous tension. Allumez le serveur AXIS 150/152.
6. Assurez-vous que le voyant réseau clignote. Pour vérifier les connexions, imprimez une page de test en appuyant sur le bouton Test.

NetWare



En suivant les instructions détaillées ci-dessous, installez votre serveur AXIS 150/152 avec l'Assistant d'installation AXIS NetPilot™. Souvenez-vous que le logiciel AXIS NetPilot™ exige une plate-forme Windows utilisant NetWare ou NetBIOS/NetBEUI.

1. Chargez le logiciel AXIS NetPilot™ en suivant les instructions sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS. Une fois l'opération terminée, cliquez deux fois sur l'icône AXIS NetPilot™. AXIS NetPilot™ recherche alors sur le réseau tous les serveurs d'impression réseau Axis connectés.
2. Les unités AXIS précédemment installées à l'aide d'AXIS NetPilot™ apparaissent dans le dossier 'Network Print Servers (Serveurs d'impression réseau)' et les unités non installées s'affichent dans le dossier 'New Axis Units (Nouvelles unités AXIS)'. Sélectionnez le serveur AXIS 150/152 dans le sous-dossier 'New Axis Units (Nouvelles unités AXIS)' et cliquez sur l'icône d'installation. L'Assistant d'installation vous guidera alors à travers l'installation de base.

Cliquez sur le bouton d'Aide si vous avez besoin d'une assistance au cours de l'opération.

Pour installer des files d'attente à l'impression :

1. Ouvrez le dossier 'Network Print servers (Serveurs d'impression réseau)' et sélectionnez le serveur d'impression réseau que vous voulez configurer.
2. Choisissez 'Network' dans la barre d'outils ou dans le menu Setup.
3. Une nouvelle fenêtre 'Network environments' s'affiche. Dans cette fenêtre, vous pouvez créer de nouvelles files d'attente à l'impression, vous connecter aux files d'attente précédemment établies et/ou sélectionner le mode de fonctionnement de chaque imprimante (Serveur d'impression ou Imprimante distante).

Pour définir des paramètres d'opération avancés :

1. Ouvrez le dossier 'Network Print Server (Serveur d'impression réseau)' et sélectionnez le serveur d'impression réseau que vous voulez configurer.
2. Choisissez 'Properties' dans la barre d'outils ou dans le menu Setup.
3. Un ensemble de pages de propriétés "à onglet" s'affiche et vous permet de détailler le mode de fonctionnement choisi, par exemple la protection par mot de passe, la sélection du type de trame et/ou le réglage de l'intervalle d'interrogation de file d'attente.

La configuration est maintenant terminée et vous pouvez fermer le logiciel AXIS NetPilot™.

Pour vous assurer que le serveur AXIS 150/152 fonctionne correctement, nous vous recommandons d'imprimer un document à partir d'une application Windows, par exemple Microsoft Word. Vérifiez que votre imprimante est bien sélectionnée comme étant l'imprimante active !

Windows



Le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, devrait être utilisé pour une impression en réseau dans les environnements Windows 95 et Windows NT. Il permet de connecter des serveurs d'impression réseau AXIS aussi simplement qu'un port d'imprimante locale. Une fois installé, le serveur est automatiquement initialisé au démarrage du système.

Le logiciel AXIS Print Utility pour Windows est également fourni sur la disquette des utilitaires AXIS ; il est utilisé pour l'impression en réseau dans les environnements Windows pour Workgroups et Windows 3.1.

Suivez les instructions sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS pour installer l'outil d'impression correspondant à votre environnement.

Windows 95



Le logiciel AXIS Print Monitor doit être installé sur chaque poste de travail effectuant une impression en mode poste-à-poste. Une fois installé, le logiciel AXIS Print Monitor permet aux utilisateurs d'accéder à toutes les imprimantes réseau, exactement comme si elles étaient connectées directement à leur poste de travail.

Impression en mode poste-à-poste :

Suivez la procédure ci-dessous pour installer les ports d'imprimante Axis à partir d'une station de travail Windows 95 :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres-Imprimantes dans le menu Démarrer, puis cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante.
2. Après avoir cliqué sur Suivant> dans la première boîte de dialogue, l'Assistant vous demande de choisir entre Imprimante locale et Imprimante réseau. Sélectionnez Imprimante locale. Cliquez sur Suivant>.
3. Choisissez un gestionnaire d'imprimante approprié pour votre imprimante parmi les listes de constructeurs et de modèles. Cliquez sur Suivant>.
4. Sélectionnez le port d'imprimante AXIS à installer dans la liste des ports disponibles. Ces ports s'affichent au format <nom>.LP1 et <nom>.LP2, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série du serveur AXIS 150/152. Par exemple AX150B35. Cliquez sur le bouton Configurer le port.

5. Choisissez quand les messages contextuels doivent apparaître dans la boîte de dialogue Configurer les ports d'imprimante AXIS. Cochez les cases correspondantes et cliquez sur Suivant.>.
6. Tapez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
7. Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test et cliquez sur Terminer.

Impression client-serveur :

Le logiciel AXIS Print Monitor n'est pas nécessaire pour les plates-formes client pour une impression client-serveur.

Windows NT



Le logiciel AXIS Print Monitor doit être installé sur chaque poste de travail effectuant une impression en mode poste-à-poste. Une fois installé, le logiciel AXIS Print Monitor permet aux utilisateurs d'accéder à toutes les imprimantes réseau, exactement comme si elles étaient connectées directement à leur poste de travail.

Impression en mode poste à poste :

Suivez la procédure ci-dessous pour installer les ports d'imprimante Axis à partir d'une station de travail Windows 95 :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres-Imprimantes dans le menu Démarrer, puis cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante.
2. L'Assistant vous demande de choisir entre Mon poste et serveur d'impression réseau. Sélectionnez Mon poste. Cliquez sur Suivant>.
3. Cliquez sur Ajouter un port... dans la boîte de dialogue Ports disponibles. Sélectionnez Port AXIS, puis cliquez sur Nouveau Port...
4. Sélectionnez le port AXIS que vous souhaitez ajouter et cliquez sur OK. Les ports s'affichent au format <nom>.LP1 et <nom>.LP2, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série du serveur AXIS 150/152. Par exemple, AX150B35. Cliquez sur OK.
5. Fermez la fenêtre des ports d'imprimante.
6. Cliquez sur le bouton Configurer le port... et choisissez quand les messages contextuels doivent apparaître. Cochez les cases correspondantes, puis cliquez sur OK. Poursuivez l'installation en cliquant sur Suivant>.
7. Choisissez un gestionnaire d'imprimante approprié pour votre imprimante parmi les listes de constructeurs et de modèles.
8. Tapez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
9. Indiquez si vous souhaitez partager l'imprimante avec d'autres utilisateurs du réseau et cliquez sur Suivant>.
10. Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test et cliquez sur Terminer. L'installation du Port imprimante est désormais terminée.

Impression client-serveur :

Le logiciel AXIS Print Monitor n'est pas nécessaire pour les plates-formes client pour une impression client-serveur.

Windows 3.1



Windows 3.1 nécessite une prise en charge réseau avec l'installation d'un logiciel tel que LAN Server ou LAN Manager Workstation pour rediriger un port d'imprimante locale vers un périphérique réseau. Une fois ce logiciel installé, procédez comme indiqué dans la section Windows pour Workgroups ci-dessous.

Windows pour Workgroups



En mode poste-à-poste, chaque utilisateur de Windows 3.1 et Windows pour Workgroups désirant accéder à une imprimante réseau doit installer l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows sur son poste de travail.

Impression client-serveur :

Cette méthode d'impression est adaptée aux réseaux plus importants ; dans ce cas, il suffit qu'un utilisateur installe l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows sur son poste de travail. La procédure de configuration est décrite ci-dessous :

1. Installez l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows sur le serveur de fichiers.
2. Configurez votre serveur AXIS 150/152 à partir du serveur de fichiers comme décrit dans la section Impression en mode poste-à-poste ci-dessous, et vérifiez également l'option Partage (Share) de votre imprimante.

Vos imprimantes partagées peuvent maintenant être utilisées par tous les clients Windows et vous n'avez pas besoin d'installer l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows sur les clients.

Remarque importante : la configuration du serveur décrite précédemment ne doit être utilisée que sur un poste de travail Windows pour Workgroups.

Impression en mode poste-à-poste :

Cette méthode d'impression ne requiert pas de serveur de fichiers et elle est recommandée pour des réseaux de petite taille. Suivez la procédure ci-dessous pour installer le serveur AXIS 150/152 et imprimer en mode poste à poste sur un poste de travail Windows pour Workgroups ou Windows 3.1 :

1. Cliquez deux fois sur l'icône Utilitaire d'impression AXIS.
2. Dans le menu Port, cliquez sur Ajouter.
3. Dans la liste NPS Port, sélectionnez le port du serveur AXIS 150/152 à installer. Ces ports s'affichent au format <nom>.LP1 et <nom>.LP2, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série du serveur d'impression. Par exemple : AX150B35.LP1. Si vous avez spécifié un autre nom de serveur que le nom alphanumérique pour votre serveur AXIS 150/152 du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure sur la liste.

4. Validez ou modifiez le nom de port proposé par Windows et entrez un commentaire dans le champ de Description. Notez le nom du port Windows car il vous sera demandé par la suite. Cliquez sur OK pour installer le port Windows.
5. Dans le menu Port, cliquez sur Connecter pour afficher la boîte de dialogue Imprimantes Windows.
6. Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées, ou cliquez sur Ajouter>> pour installer un nouveau pilote. Cliquez sur Connecter...
7. Sélectionnez le port Windows défini à l'étape 4, il figure à la fin de la liste Ports.
8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Connecter et sur Fermer pour fermer la boîte de dialogue Imprimantes.

La configuration est terminée. Vous pouvez maintenant imprimer en utilisant le serveur d'impression AXIS 150/152.

Remarque importante : l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 150/152. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le dossier StartUp (Démarrage).

Clients Windows utilisant LANtastic

Le serveur AXIS 150/152 peut également être utilisé pour une impression en réseau dans des environnements LANtastic, à partir de n'importe quel client Windows. Votre choix d'utilitaire Axis doit être guidé par le type de client Windows utilisé. Reportez-vous simplement à la section Windows correspondant à votre client, ci-dessus. Assurez-vous que votre client LANtastic exécute le protocole NetBIOS/NetBEUI.

OS/2



Assurez-vous tout d'abord que le protocole NetBEUI est actif. Si ce n'est pas le cas, activez-le à l'aide de MPTS/LAPS (LAN Server) ou de SETUP (LAN Manager).

Chargement de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 et installation de votre serveur AXIS 150/152 :

1. Insérez la disquette AXIS Print Utility pour OS/2 dans votre lecteur et ouvrez une fenêtre OS/2. Exécutez le programme `install.exe`.
2. L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 doit fonctionner pour l'installation du serveur AXIS 150/152. Cliquez sur Installer. Ces ports s'affichent au format <nom>.LP1 et <nom>.LP2, <nom> correspondant à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de votre serveur d'impression. Par exemple, AX150B35.LP1. Si vous avez spécifié un autre nom de serveur que le nom alphanumérique pour votre serveur AXIS 150/152 du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure sur la liste.
3. Sélectionnez les ports à installer, puis cliquez sur Installer.

Répétez cette procédure pour chaque serveur utilisant le serveur AXIS 150/152.

Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 1.x) :

1. Cliquez deux fois sur l'icône Print Manager (Impression), cliquez sur Setup (Configurer) et sélectionnez Printers... (Imprimantes...).
2. Cliquez sur Add (Ajouter) pour créer une nouvelle définition d'imprimante, puis tapez le nom voulu dans le champ Name (Nom).
3. Sélectionnez \PIPE\- 4. Cliquez sur Add (Ajouter), puis sur OK pour confirmer la définition d'imprimante.
- 5. Cliquez sur Setup (Configurer), puis sélectionnez Queues... (Files d'attente...).
- 6. Cliquez sur Add (Ajouter) pour créer une file d'attente d'impression. Entrez un nom dans le champ Name (Nom).
- 7. Cliquez sur Add (Ajouter), puis cliquez sur OK pour confirmer la définition de la file d'attente d'impression.

Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 2.x et versions supérieures) :

1. Cliquez deux fois sur le dossier Templates (Modèles), qui est situé dans le dossier systèmes d'OS/2. Faites glisser l'icône Printer (Imprimante) sur le bureau (ou dans un dossier), tout en maintenant enfoncé le bouton droit de la souris.
2. Tapez le nom voulu dans le champ Name (Nom).
3. Sélectionnez \PIPE\- 4. Cliquez sur Create pour confirmer la définition d'imprimante.

Partage de file d'attente d'impression :

Ouvrez une session OS/2 et exécutez la commande suivante :

NET SHARE nom_file /PRINT, nom_file correspondant au nom de la file d'attente à créer.

Remarque : l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 150/152. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le dossier StartUp (Démarrage).

Guide d'installation rapide du serveur AXIS 150/152

Référence : 15875

Révision : 2.3, Date : Octobre 1997

Copyright © Axis Communications AB, 1996-1997

Axis Communications

URL : www.axis.com

Lund

Téléphone : +46 46 270 18 00

Boston

Téléphone : +1-800-444-AXIS, +1 (781) 938 1188

Paris

Téléphone : +33 1 49 69 15 50

Londres

Téléphone : +44 1753 714310

Tokyo

Téléphone : +81 3 3545 8282

Singapour

Téléphone : +65 250 8077

Hong Kong

Téléphone : +852 2836 0813

Pékin

Téléphone : +86 10 6510 2705

Shanghai

Téléphone : +86 21 6445 4522

Taipei

Téléphone : +886 2 8780 5972

Séoul

Téléphone : +82 2 780 9636

AXIS[®]
COMMUNICATIONS

The logo for Axis Communications features the word "AXIS" in a large, bold, sans-serif font. To the right of "AXIS" is a stylized triangle composed of a solid black base and a grey, textured upper section. Below the "AXIS" text, the word "COMMUNICATIONS" is written in a smaller, all-caps, sans-serif font.